



Beslutningsprotokol

fra

Byrådet

onsdag den 25. marts 2009

kl. 17:00

i

Byrådssalen, Skelbækvej

Der var afbud fra Martin Buus Madsen.

Hans Philip Tietje forlod mødet kl. 18.45 og deltog ikke i
behandlingen af sag nr. 70.

Indholdsfortegnelse

Åbne sager

42. Udpegning til bestyrelserne for International Business College og Erhvervsakademi Kolding ...	92
43. Indstilling af medlemmer og suppleanter til advokatreds.....	93
44. Afsluttede anlægsregnskaber (Økonomiudvalget)	94
45. Afsluttede anlægsregnskaber (Teknik og Miljøudvalget).....	95
46. Afsluttede anlægsregnskaber (Teknik og Miljøudvalget, forsyningsområderne)	96
47. Afsluttede anlægsregnskaber (Planlægningsudvalget)	98
48. Afsluttede anlægsregnskaber (Børn og Undervisningsudvalget)	99
49. Overførsel af driftsbevillinger fra 2008 til 2009 vedr. Puljer og projekter	100
50. Overførsel af driftsbevillinger fra 2008 til 2009 vedr. Øvrige områder	102
51. Overførsel af rådighedsbeløb (anlæg) til 2009 ..	105
52. Regnskabsaflæggelse for 2008	108
53. Udvidelse af Birkelund Pleje- og Ældrecenter med 8 boliger	110
54. Forslag til Kommuneplan 2009-2021	111
55. Spildevandsplan 2009-2012	116
56. Organisering af driften af Kommunens vej & park- og vandløbs & naturområder	119
57. Byggesagsgebyr i forbindelse med ændret byggelov pr. 01.01.2009	121
58. Hastighedsplan for vejstrækninger i byer	123
59. Servicekriterier for kommunal bustrafik	125
60. Oprensning og udvidelse af regnvandsbassin i Egelund	127
61. Skolestruktur	129
62. Ungdomsskolen - tilbygning til A-klassen i Tinglev	131
63. Rødekro Skole - kælderlokaler	133
64. Tidligere sprogstart, Rugkobbelskolen	135
65. Investeringer i nyt hardware og software til Rambøll Care.....	137
66. Kommunalisering af Den selvejende Institution Valdemarshus.....	139

67. Nedlæggelse af ungdomsboliger	141
68. Nyt botilbud, Klinkbjerg	143
69. Madservice - valg af produktionsform scenarie 3a eller scenarie 5/godkendelse af forslag om pilotprojekt	146

Lukket sag

70. Salg af ejendom	150
Underskriftsblad	151

42. Udpegning til bestyrelserne for International Business College og Erhvervsakademi Kolding

Sagsnr. 09/13071 Sagsinitialer JBP **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

KKR har efter anmodning fra IBC kontaktet Fredericia, Kolding, Vejen, Haderslev og Aabenraa kommuner og anmodet kommunerne om at udpege kandidater til bestyrelsen for Erhvervsakademi Kolding. Der skal vælges een kommunal repræsentant til bestyrelsen.

Kolding, Fredericia, Middelfart og Aabenraa kommuner er samtidig anmodet om at udpege kandidater til bestyrelsen for International Business College, hvortil der ligeledes skal vælges een kommunal repræsentant.

Lovgrundlag:

Lov om institutioner for erhvervsrettet uddannelse §§ 5-12

Indstilling:

Byrådssekretariatet indstiller,
at Byrådet udpeger en kandidat til bestyrelsen for Erhvervsakademi Kolding, og
at Byrådet udpeger en kandidat til bestyrelsen for International Business College.

Bilag:

Ingen

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

1. at Christian Panbo udpeget.
2. at Karsten Meyer Olesen udpeget.

Afbud:
Martin Buus Madsen

43. Indstilling af medlemmer og suppleanter til advokatkreds

Sagsnr. 09/13120 Sagsinitialer JBP **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Efter anmodning fra Justitsministeriet har KL anmodet kommunerne om at fremkomme med forslag til medlemmer af advokatkredsbestyrelserne. Medlemmerne skal tiltræde advokatkredsenes bestyrelser ved behandling af sager, hvor kredsbestyrelserne skal bistå advokatnævnet (ved klager over vederlag samt klager over tilsidesættelse af god advokatskik).

Udpegningen sker for en 4-årig periode, men på grund af omlægning i forbindelse med ny retskredsinddeling skal der udpeges for perioden 1. april 2009 til 1. juli 2011.

KL anmoder om - såfremt kommunen er interesseret - i at indstille to personer til den kreds, som kommunen hører under. De pågældende må ikke være advokater.

Der er i dag udpeget til 11 kredse. Børne- og Ungeudvalgsformand Rita Juhl, Sommersted, er i dag medlem af den nuværende 6. kreds og med socialudvalgsformand Henrik Mehlsen, Brøns, som stedfortræder. Der kan ske genudpegning af de nuværende medlemmer.

Efter ændring af retskredse er der 8 advokatkredse og Aabenraa Kommune indgår i kreds 5 sammen med de øvrige jyske kommuner i Region Syddanmark.

Lovgrundlag:

Bekendtgørelse om godkendelse af vedtægt for Det Danske Advokatsamfund § 46.

Indstilling:

Byrådssekretariatet indstiller,
at Byrådet indstiller 2 personer til KL til bestyrelsen for 5. advokatkreds.

Bilag:

Ingen

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Poul Solberg Hansen og Tim Wulff indstilles til bestyrelsen for 5. advokatkreds.

Afbud:

Martin Buus Madsen

44. Afsluttede anlægsregnskaber **(Økonomiudvalget)**

Sagsnr. 09/10928 Sagsinitialer HNHA **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Ifølge Velfærdsministeriets bestemmelser skal der aflægges et særskilt anlægsregnskab, hvis bruttoudgifterne til et anlægsarbejde beløber sig til 2 mio. kr. eller mere. På Økonomiudvalgets område er anlægsprojektet "Udflytning Storetorv" afsluttet i 2008.

Lovgrundlag:

Bekendtgørelse nr. 2 af 5. januar 2009 om kommunernes budget og regnskabsvæsen, revision m.v.

Økonomi og afledt drift:

Anlægsregnskabet udviser en merudgift på 413.000 kr. som kan henføres til den endelige refusionsopgørelse ved fraflytningen. Der er anvist finansiering af udgiften ved et mindre forbrug på 3 andre anlægsprojekter under Økonomiudvalgets område.

Indstilling:

Staben indstiller,
at anlægsregnskabet "Udflytning Storetorv" godkendes, og
at forslag til finansiering godkendes.

Bilag:

Udflytning Storetorv - afsluttede anlæg over 2 mio. kr.

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:
Martin Buus Madsen

45. Afsluttede anlægsregnskaber (Teknik og Miljøudvalget)

Sagsnr. 09/10928 Sagsinitialer HNHA **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Ifølge Velfærdsministeriets bestemmelser skal der aflægges et særskilt anlægsregnskab, hvis bruttoudgifterne til et anlægsarbejde beløber sig til 2 mio. kr. eller mere. På Teknik og Miljøudvalgets område er anlægsprojektet "Projekt bymidten etape 1, Røde kro" afsluttet i 2008.

Lovgrundlag:

Bekendtgørelse nr. 2 af 5. januar 2009 om kommunernes budget og regnskabsvæsen, revision m.v.

Økonomi og afledt drift:

Anlægsregnskabet udviser et merforbrug på 472.000 kr. Merforbruget foreslås finansieret af et mindreforbrug på det afsluttede anlægsprojekt "Vejændringer H.P.Hanssensgade/Gasværksvej".

Indstilling:

Staben indstiller,
at anlægsregnskabet "Projekt Bymidten etape 1, Røde kro" godkendes, og
at forslag til finansiering godkendes.

Bilag:

Bymidten Røde kro etape 1 - afsluttede anlæg over 2 mio. kr.

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:
Martin Buus Madsen

46. Afsluttede anlægsregnskaber (Teknik og Miljøudvalget, forsyningsområderne)Sagsnr. 09/10928 Sagsinitialer HNHA **ÅBEN****Sagsfremstilling:**

Ifølge Velfærdsministeriets bestemmelser skal der aflægges et særskilt anlægsregnskab, hvis bruttoudgifterne til et anlægsarbejde beløber sig til 2 mio. kr. eller mere.

På Teknik og Miljøudvalgets område er følgende anlægsprojekter vedrørende forsyningsområderne afsluttet i 2008.

Anlægsprojekt	Bevilling	Regnskab	Afvigelse
Kloak - Privat byggemodning Brunbjergvej	2.015.000	2.015.000	0
Kloakfornyelse Hellevad	5.577.000	5.497.000	80.000
Lokalplan 1/96, vest for motorvejen (Padborg)	7.670.000	7.646.000	24.000
Kloakering af Vingelhøjvej S21	3.137.000	3.137.000	0
Indkøb af affaldsbeholdere	12.950.000	12.343.000	607.000
I alt	31.349.000	30.638.000	711.000

Lovgrundlag:

Bekendtgørelse nr. 2 af 5. januar 2009 om kommunernes budget og regnskabsvæsen, revision m.v.

Økonomi og afledt drift:

Anlægsregnskaberne udviser et samlet mindreforbrug på 711.000 kr.

Indstilling:

Staben indstiller,
at anlægsregnskaberne på forsyningsområderne godkendes, og
at mindreforbruget tilføres kassebeholdningen.

Bilag:

Privat byggemodn. Brunbjergvej
Kloakfornyelse Hellevad
Lokalplan 196 Vest for motorveien

Vingelhøjvej S 21
Indkøb af affaldsbeholdere

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:
Martin Buus Madsen

47. Afsluttede anlægsregnskaber (Planlægningsudvalget)

Sagsnr. 09/10928 Sagsinitialer HNHA **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Ifølge Velfærdsministeriets bestemmelser skal der aflægges et særskilt anlægsregnskab, hvis bruttoudgifterne til et anlægsarbejde beløber sig til 2 mio. kr. eller mere. På Planlægningsudvalgets område er anlægsprojektet "Stibro over Nørreskovvej" afsluttet i 2008.

Lovgrundlag:

Bekendtgørelse nr. 2 af 5. januar 2009 om kommunernes budget og regnskabsvæsen, revision m.v.

Økonomi og afledt drift:

Anlægsregnskabet udviser et mindreforbrug på 25.000 kr.

Indstilling:

Staben indstiller,
at anlægsregnskabet "Stibro over Nørreskovvej" godkendes, og
at mindreforbruget tilføres kassebeholdningen.

Bilag:

Stibro over Nørreskovvej - afsluttede anlæg over 2 mio. kr.

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:
Martin Buus Madsen

48. Afsluttede anlægsregnskaber (Børn og Undervisningsudvalget)

Sagsnr. 09/10928 Sagsinitialer HNHA **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Ifølge Velfærdsministeriets bestemmelser skal der aflægges et særskilt anlægsregnskab, hvis bruttoudgifterne til et anlægsarbejde beløber sig til 2 mio. kr. eller mere. På Børn og Undervisningsudvalgets område er anlægsprojektet "Lokalebehov, Fjordskolen" afsluttet i 2008.

Lovgrundlag:

Bekendtgørelse nr. 2 af 5. januar 2009 om kommunernes budget og regnskabsvæsen, revision m.v.

Økonomi og afledt drift:

Anlægsregnskabet udviser et forbrug på 2.513.000 kr. hvilket svarer til anlægsbevillingen.

Indstilling:

Staben indstiller,
at anlægsregnskabet "Lokalebehov, Fjordskolen" godkendes

Bilag:

Lokalebehov Fjordskolen anlægsregnskab

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:
Martin Buus Madsen

49. Overførsel af driftsbevillinger fra 2008 til 2009 vedr. Puljer og projekter

Sagsnr. 09/1135 Sagsinitialer GES **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Byrådet godkendte på mødet den 30. januar 2008 (punkt 4), at overførsler opdeles i 3 kategorier. Henholdsvis Institutioner, Puljer og projekter samt Øvrige områder.

Vedlagte sag vedrører overførsel af mer-/mindreforbrug på Puljer og projekter fra 2008 til 2009.

Økonomi og afledt drift:

Det samlede overførselsbeløb (incl. forsikring på 3.799.000 kr.) er opgjort til 18.303.000 kr. og fordeler sig på følgende udvalg (beløb i 1.000 kr.):

Udvalg (beløb i 1.000 kr.)	Overført fra 2007	Regnskab 2008	Korr. budget 2008	Mindreforbrug 2008	Ansøgt overførsel til 2009
Økonomiudvalg	5.852	5.948	10.083	4.135	4.135
Socialudvalg	5.623	5.751	8.375	2.624	2.624
Arbejdsmarkedsudvalg	0	-506	0	506	506
Sundhedsudvalg	3.569	865	3.689	2.824	2.824
Børn & Underv. udvalg	2.355	4.288	7.624	3.336	3.336
Kultur & Fritidsudvalg	3.317	17.189	21.321	4.131	4.131
Teknik & Miljøudvalg	5.770	324	1.071	747	747
I ALT (kategori 2)	26.486	33.859	52.163	18.303	18.303

Der henvises til oversigt over driftsoverførsler vedr. puljer og projekter (kategori 2).

Overførselsbeløbet vedrørende den administrative organisation omfatter forsikringsområdet samt lønpuljer. Mindreforbruget på forsikringer udgør 3.799.000 kr. Aabenraa Kommune er selvforsikrende, d.v.s. at kommunen har forpligtelsen ved arbejdsskader.

Det foreslås at mindreforbruget på 3.799.000 kr. overføres fra 2008 til 2009 til imødegåelse af arbejdsskadeerstatninger. Samtidig anbefales, at der udarbejdes en aktuarmæssig beregning (opgørelse af den fremtidige forpligtelse), således at en evt. forskel i forhold til mindreforbruget på 3.799.000 kr. kan tilføres kassebeholdningen.

På Socialudvalget består den ansøgte overførsel primært af Ældrepuljen og Projekt Udsatte Team.

På Arbejdsmarkedsudvalget består den ansøgte overførsel af Midler fra det lokale beskæftigelsesråd.

På Sundhedsudvalget består den ansøgte overførsel primært af Kickstart Sundhedspolitik, Sygedagpengeprojekt Jobcenter (TAFa-projekt) og

Afslutning sdj. Tobaksprojekt.

På Børn & Undervisningsudvalget består den ansøgte overførsel primært af Projekt Sprogvurdering, Netopkobling, Renovering af naturvidenskabelige undervisningslokaler og Boligsocial helhedsplan Høje Kolstrup.

På Kultur & Fritidsudvalget består den ansøgte overførsel primært af projekter indenfor Folkeoplysningsområdet.

På Teknik & Miljøudvalget består den ansøgte overførsel primært af Puljen til udvendig bygningsvedligeholdelse.

Indstilling:

Staben indstiller,
at driftsoverførslerne vedr. puljer og projekter (kategori 2) på i alt 14.504.000 kr. (excl. forsikringer) overføres fra 2008 til 2009 (tillægsbevilling til budget 2009), og
at mindreforbruget vedr. forsikringer på 3.799.000 kr. overføres til 2009 til imødegåelse af forpligtelsen vedr. arbejdsskader, herunder at der udarbejdes en aktuar-mæssig beregning (opgørelse over den fremtidige forpligtelse), således at en evt. forskel i forhold til mindreforbruget på 3.799.000 kr. kan tilføres kassebeholdningen.

Bilag:

Ovf. af driftsbev. til 2009 for puljer og projekter (kategori 2)

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:
Martin Buus Madsen

50. Overførsel af driftsbevillinger fra 2008 til 2009 vedr. Øvrige områder

Sagsnr. 09/1135 Sagsinitialer GES **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Byrådet godkendte på mødet den 30. januar 2008 (punkt 4) at overførsler opdeles i 3 kategorier. Henholdsvis Institutioner, Puljer og projekter samt Øvrige områder.

Vedlagte sag vedrører overførsel af mer-/mindreforbrug på Øvrige områder fra 2008 til 2009.

Jf. noterne kan overførselsønskerne, overordnet set, primært begrundes i hhv. betalingsforskydninger og mindreforbrug på områderne. Derudover kan der gives efterfølgende områdeopdelte begrundelse.

Økonomi og afledt drift:

Det samlede overførselsbeløb er opgjort til 2.664.000 kr. og fordeler sig på følgende udvalg (beløb i 1.000 kr.):

Udvalg (beløb i 1.000 kr.)	Overført fra 2007	Regnskab 2008	Korrigeret budget 2008	Mer-/mindreforbrug	Ansøgt overførsel til 2009
Økonomiudvalg *)	0	11.980	13.254	1.274	1.274
Socialudvalg	-619	229.930	247.165	17.235	10.277
Sundhedsudvalg	0	20.850	22.359	1.508	1.508
Børn & Underv. udv.	-638	9.971	-2.918	-12.889	-11.851
Kultur & Fritidsudv.	383	7.290	7.169	-121	84
Landdistr. & Borger	0	286	442	156	156
Teknik & Miljøudvalg	3.125	111.530	114.228	2.698	1.010
Planlægningsudvalg	0	1.742	1.977	235	206
I ALT (kategori 3)	2.251	393.579	403.676	10.096	2.664

*) Hovedparten af ovf. vedr. ØK indgik i ovf. sagen vedr. kategori 1 (beh. i Byrådet 25.02.09)

Der henvises til oversigt vedr. driftsoverførsler vedr. Øvrige områder (kategori 3) samt noterne hertil.

På Økonomiudvalget består den ansøgte overførsel af udsat vedligeholdelse af administrationsbygninger (herunder Rådhuset).

På Socialudvalget består den ansøgte overførsel primært af manglende afregning til private udbydere vedr. hjemmeplejen og manglende mellemkommunale afregninger.

På Børn & Undervisningsudvalget overføres et netto

merforbrug, hvilket bl.a. kan tilskrives overførsel af merforbrug fra 2007, merforbrug på to-sprogsområdet og merudgift til særlig støtte/specialundervisning på skolerne.

På Kultur & Fritidsudvalget kan den ansøgte overførsel primært forklares med at trykning og distribuering af pjecen Kultur- og Fritidspolitik i Aabenraa Kommune først er sket primo 2009.

På Landdistrikter og Borgerservice udvalget består den ansøgte overførsel primært af underskudsgarantier, der ikke er blevet udmøntet i 2008.

På Teknik & Miljøudvalget kan den ansøgte overførsel primært begrundes med manglende afslutning af den lovpligtige energimærkning af bygninger, samt forventninger om en efterregning fra Sydtrafik vedr. forsøgsprojektet med gratis buskort til skoleelever.

På Planlægningsudvalget kan den ansøgte overførsel primært begrundes med, at man endnu ikke har modtaget regningen for den, af et eksternt konsulentfirma, udarbejdede Detailhandelsplan for Aabenraa Kommune.

Det fremgår af bilaget, at der på enkelte områder, hvor der søges om overførsel fra 2008 til 2009, er givet tillægsbevilling i 2008.

Indstilling:

Staben indstiller,

at driftsoverførslerne vedr. Øvrige områder (kategori 3) fra 2008 til 2009 (tillægsbevilling til budget 2009) godkendes, og

at såfremt der er tilsvarende betalingsforskydninger vedrørende regnskab 2009, vil disse fremover ikke indgå i overførselssagen.

Bilag:

Ovf. af driftsbevillinger fra 08 til 09 vedr. Øvrige områder (kategori 3)

Noter vedr. ovf. af driftsbev. fra 08 til 09 vedr. Øvrige områder (kategori 3)

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt dog således, at der på områder der i 2008 har fået tillægsbevillinger alene kan bruge overførslerne til at betale regninger vedrørende 2008.

Restbeløbet herudover kan kun disponeres ved godkendelse i Økonomiudvalget.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:
Martin Buus Madsen

51. Overførsel af rådighedsbeløb (anlæg) til 2009

Sagsnr. 09/1135 Sagsinitialer GES **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Byrådet godkendte på mødet den 30. januar 2008 (punkt 4), at overførsler opdeles i 3 kategorier. Henholdsvis Institutioner, Puljer og projekter samt Øvrige områder.

Forelæggelse af oversigter over overførsler af rådighedsbeløb fra 2008 til 2009 i forbindelse med igangsatte og ikke igangsatte anlæg.

Der er udarbejdet økonomiske samleoversigter for alle områder, hvoraf tallene for de enkelte udvalg fremgår. Herudover kan der gives efterfølgende områdeopdelte kommentarer, startende med de skattefinansierede anlæg.

For Økonomiudvalget vedrører overførslerne færdiggørelse af bygningsmæssige ændringer på rådhusene.

For Socialudvalget vedrører overførslerne primært Rhedersborg, hvor de afsluttende arbejder resterer.

For Sundhedsudvalget foretages overførsel af et samlet underskud, med baggrund i merudgift på Tandreguleringsklinikken, Trænings- og Forebyggelsescentret og Hjælpemiddelhuset.

For Børn- og Undervisningsudvalget vedrører overførslerne færdiggørelse af Rugkobbelskolen og Løjt Kirkeby Skole, samt Langsigtet løsning i Løjt (Dagtilbud).

For Kultur & Fritidsudvalget vedrører overførslerne primært Kunst og Kulturpuljen samt Pulje til mindre opgaver.

For Teknik & Miljøudvalget vedrører overførslerne primært Modulvogntog, 1. etape.

Vedr. Jordforsyning vedrører overførslerne på boligsiden primært Vingelhøjvej S21 og Midtkobbøl 2. etape, Kollund. På erhvervssiden vedrører overførslerne primært Kanalisering Bjerndrupvej og Egelund, vej til Gl. Ribevej.

Vedr. Forsyningsområdet vedrører overførslerne primært Erhvervsområde Skandinavienvvej, Kloakering privat byggemodning Sandskær, Kloakering Sejsbjerg 5. etape, Forlængelse Egelund A og Regnvandsbassin.

I april 2009 vil der blive rejst en sag vedrørende revurdering af anlægsbehovet på forsyningsområdet og jordforsyningsområdet.

Økonomi og afledt drift:

Det samlede overførselsbeløb er opgjort til 55.186.000 kr. og fordeler sig på følgende områder (beløb i 1.000 kr.):

Område (beløb i 1.000 kr.)	Bilags- nr.	Igangs- sat / ikke igangs- sat	Bevilling 2008	Forbrug 2008	Mindre- forbrug	Over- førsel til 2009
Skattefinan- sierede anlæg	1	Igangs- sat	77.579	60.812	16.767	15.921
Jordforsyning (byggemodn.)	2	Igangs- sat	25.430	17.389	8.041	8.041
Forsynings- områder	3	Igangs- sat	70.210	40.930	29.280	29.479
Forsynings- områder *)	3	Ikke igangs- sat	1.745	0	1.745	1.745
I ALT	-	-	174.964	119.131	55.833	55.186

*) De "ikke igangsatte projekter" består af:

- Spildevand: Kloakseparering, Østergade, Bov, 200.000 kr.
- Affaldshåndtering: Velfærdsbygning og ny brovægt, 1.545.000 kr.

Det anbefales, at projektet vedr. spildevand ikke overføres, idet området er i gæld til kommunen.

Der henvises i øvrigt til de økonomiske samleoversigter samt noterne hertil.

Indstilling:

Staben indstiller,
at rådighedsbeløb fra 2008 på i alt 15.921.000 kr. vedr. det skattefinansierede område overføres til 2009,
at rådighedsbeløb fra 2008 på i alt 8.041.000 kr. vedr. jordforsyning overføres til 2009,
at rådighedsbeløb fra 2008 på i alt 29.479.000 kr. vedr. igangsatte projekter på forsyningsområdet overføres til 2009,
at rådighedsbeløb fra 2008 på i alt 1.545.000 kr. vedr. velfærdsbygning og ny brovægt overføres til 2009, og
at rådighedsbeløb fra 2008 på i alt 200.000 kr. vedr. spildevand (kloakseparering, Østergade, Bov) ikke overføres til 2009.

Bilag:

Ovf. af rådighedsbeløb til 09 vedr. igangsatte anlægsbev.
 Noter til ovf. af råd. beløb ifm. igangsatte anlægsbev. til 2009
 Ov. af rådighedsbeløb til 09 vedr. igangsatte anlægsbev. -
 Byggemodning
 Noter til ovf. af råd. beløb ifm. igangsatte anlægsbev. til 2009 -
 byggemodning
 Ov. af rådighedsbeløb til 09 vedr. igangsatte anlægsbev. -
 Brugerfinansieret

Noter til ovf. af råd. beløb ifm. igangsatte anlægsbev. til 2009 -
Brugerfinansieret

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt, dog udtages Erhvervsområdet
Skandinavienvvej.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:
Martin Buus Madsen

52. Regnskabsaflæggelse for 2008

Sagsnr. 09/10928

Sagsinitialer HNHA

ÅBEN**Sagsfremstilling:**

Aabenraa Kommunes årsregnskab for 2008 udviser følgende resultat:

1.000 kr.	Regnskab	Oprindeligt budget	Korrigeret budget	Afvigelse (i forhold til korrigeret budget)
Indtægter	2.772.553	2.748.704	2.771.893	660
Driftsudgifter	2.804.952	-2.669.058	-2.848.287	43.335
Resultat af ordinær drift	-32.399	79.646	-76.394	43.995
Anlægsregnskab	-58.027	-49.129	-75.049	17.022
Jordforsyning	6.184	-13.250	144	6.040
Resultat	-84.242	17.267	-151.299	67.057
Forsyningsområder	-15.893	-22.365	-37.349	21.456
Finansforskydninger	76.987	4.516	37.234	39.753
Påvirkning kassebeholdning	-23.148	-582	-151.414	128.266

- underskud/kassetræk/merforbrug

+ overskud/kasseforøgelse/mindreforbrug

Hovedtallene på kommunens status er følgende:

1.000 kr.	Regnskab 2008	Regnskab 2007
Kassekredit (inkl. likvide beholdninger)	-35.926	-12.792
Langfristet gæld	-771.766	-744.228
Egenkapital 1)	1.228.731	1.534.902

- gæld / + tilgodehavende

1) nedgangen i egenkapitalen skyldes primært optagelsen af feriepengeforpligtigheden til fastansatte på 224 mio. kr.

Årsregnskabet bygger på de obligatoriske oversigter og redegørelser, der skal aflægges i overensstemmelse med Lov om Kommunernes Styrelse og reglerne i Velfærdsministeriets Budget- og Regnskabssystem for kommuner.

Kommunens årsregnskab skal aflægges af økonomiudvalget til byrådet, således at årsregnskabet kan afgives til revisionen inden den 1. juni.

Efter at revisionens bemærkninger til årsregnskabet har været meddelt økonomiudvalget, træffer byrådet afgørelse med hensyn til de fremkomne bemærkninger og regnskabs godkendelse.

Lovgrundlag:

Lovbekendtgørelse nr. 696 af 27. juni 2008 om kommunernes styrelse (§§ 45, 46 og 57).

Bekendtgørelse nr. 2 af 5. januar 2009 om kommunernes budget og regnskabsvæsen, revision m.v.

Økonomi og afledt drift:

Resultatet af den ordinære drift udviser et underskud på 32,4 mio. kr. Det er 44 mio. kr. bedre end det korrigerede budget.

Det skattefinansierede område udviser et underskud på 84,2 mio. kr. mod et budgetteret underskud på 151,3 mio. kr. (korrigeret budget).

Der er i løbet af 2008 givet tillægsbevillinger til driften på 124 mio. kr.

Tillægsbevillingerne er primært givet til hjemmeplejeområdet (51 mio. kr.), sygedagpengeområdet (24 mio. kr.), fleksjobområdet (24 mio. kr.), førtidspensionsområdet (12 mio. kr.), hjælpemiddel- og genoptræningsområdet (11 mio. kr.) og voksen/handicap området (7 mio. kr.).

Der har i 2008 været et træk på de likvide midler på 23,1 mio. kr. mod et budgetteret træk på 151,4 mio. kr.

Der er i forbindelse med regnskabsafslutningen ansøgt om overførsel af uforbrugte driftsbevillinger på 47,9 mio. kr, hvilket er 14 mio. kr. mindre end 2007.

Herudover er der ansøgt om overførsel af uforbrugte rådighedsbeløb (anlæg) på 55,2 mio. kr, hvilket er et fald på 31,7 mio. kr. i forhold til 2007.

Indstilling:

Staben indstiller,
at regnskabet for 2008 oversendes til revisionen

Bilag:

Årsberetning - 2008. (Separatbilag)

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Frede Rahr Petersen deltog ikke i sagens behandling.

Afbud:

Martin Buus Madsen

53. Udvidelse af Birkelund Pleje- og Ældrecenter med 8 boliger

Sagsnr. 07/52979 Sagsinitialer DSS **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Teknik & Miljø fremsender den 10. februar 2009 skema C (byggeregnskab) for opførelsen af 8 ældreboliger ved Birkelund Pleje- og Ældrecenter.

Byrådet godkendte den 29. august 2007 den endelige anlægsbevilling til projektet på 8.730.000 kr. Byggeregnskabet udviser en endelig anskaffelsessum på 8.740.000 kr.

Anskaffelsessummen finansieres ved et realkreditlån på 7.953.400 kr. (91%), beboerindskud på 174.800 kr. (2%) og en kommunal grundkapital på 611.800 kr. (7%).

Ydelsen på realkreditlånet finansieres af beboerne via huslejebetalingen og af staten som ydelsesbidrag.

Byggeregnskabet er revideret af Ernst & Young, Statsautoriseret Revisionsaktieselskab, den 2. februar 2009. Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Huslejen i de nye boliger fastsættes efter reglerne om balanceleje og udgør i 2009, 789,00 kr. pr. kvadratmeter.

Indstilling:

Staben indstiller,
at anskaffelsessummen på 8.740.000 kr. for ældreboligerne godkendes.

Bilag:

Ingen

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Frede Rahr Petersen deltog ikke i sagens behandling.

Afbud:
Martin Buus Madsen

54. Forslag til Kommuneplan 2009-2021

Sagsnr. 08/4381 Sagsinitialer LNE **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Teknik- og Miljøudvalget besluttede på det ekstraordinære møde den 17. februar 2009 at tage sagen af dagsordenen.

Der er udarbejdet notat fra temamødet den 17. februar 2009 til brug for udvalgets behandling af sagen.

Kommuneplanforslaget vil erstatte de fem eksisterende kommuneplaner for Lundtoft, Bov, Tinglev, Aabenraa og Rødekro kommuner samt Regionplan 2005.

Byrådet besluttede den 27. juni 2007, at lave en fuld revision af kommuneplanen, dvs. at alle de lovbundne planemner skal op til ny vurdering, herunder også de planemner som ved kommunalreformen overgik fra amtet til kommunen. Byrådet godkendte den 19. december 2007 en liste over de pågældende emner.

Kommuneplanstrategien var i offentlig høring fra den 25. juli - 19. september 2007, og blev endelig vedtaget den 19. december 2007. Fra den 12. december 2007 til den 16. januar 2008, var det muligt for offentligheden at komme med forslag og ideer til kommuneplanlægningen. Denne indkaldelse af ideer fokuserede på de lovbundne emner vedrørende den fysiske planlægning. Kommunen modtog 69 forslag og bemærkninger fra borgerne. Herudover er der før høringen indleveret 6 konkrete ønsker om byudvikling. Desuden modtog kommunen ideer og forslag i forbindelse med kommuneplanstrategien, som er blevet vurderet i forbindelse med udarbejdelse af kommuneplanforslaget.

Som følge af kommunalreformen har kommunen overtaget planlægningen i det åbne land. Denne planlægning blev tidligere varetaget i den amtslige regionplanlægning, der nu er ændret til et landsplandirektiv. Forslag til Kommuneplan 2009 rummer en lang række af disse retningslinier, som tidligere var at finde i regionplanen, hvorfor kommunen skal søge Miljøministeriet om ophævelse af disse, i forbindelse med offentliggørelse af Forslag til Kommuneplan 2009.

På en lang række områder er der ikke sket ændringer i plangrundlaget. Af kommuneplanforslagets afsnit "2.3 Nyheder siden sidst" fremgår de væsentligste ændringer i plangrundlaget. Der skal særligt gøres opmærksom på arealudlæg til boliger og erhverv samt tilbageførsel af planlagte byvækstområder. Desuden foreslås en række nye skovrejsningsområder, og der er ændringer i retningslinier vedr. sikring af landskabskiler, vindmølleplanlægning, kystbeskyttelse samt for anvendelse af grundvand som kølingsmetode.

Landdistrikt og Borgerserviceudvalget godkendte den 7. maj 2008 afsnittet om landdistrikter med enkelte rettelser i teksten, som er foretaget, herunder ønskede udvalget omtale af adgang til naturen, mulighed for etablering af en Øko-klynge ved Tinglev/Broderup samt at lokalforeninger med specielle interesser i naturen skal tilgodeses.

Kultur- og Fritidsudvalget godkendte den 19. maj 2008 afsnittet om Kultur og Fritid med enkelte rettelser i teksten, som er foretaget.

Socialudvalget godkendte den 4. juni 2008 afsnittene om Socialområdet og Arbejdsmarked.

Sundhedsudvalget godkendte den 19. juni 2008, at afsnittet om Sundhed medtages i kommuneplanforslaget.

Børn- og Undervisningsudvalget godkendte den 30. september 2008, at afsnittene om Dagtilbud, Skole og Undervisning samt Børn og Familie medtages i kommuneplanen.

Teknik- og Miljøudvalget godkendte den 14. og 21. august 2008 afsnittene om Bymønstre og Byudvikling (herunder arealudlæg til byudvikling), Klimastrategi, Tekniske anlæg, Det åbne Land, Kysten og Havet, Turisme og Agenda 21.

Planlægningsudvalget drøftede den 14. august 2008 afsnittene om Bymønstre og Byudvikling (herunder arealudlæg til byudvikling), Kystnærhedszonen, Turisme og Lokal Agenda 21.

Arealudlæggene, der var forelagt Teknik- og Miljøudvalget samt Planlægningsudvalget i august 2008 har været drøftet med Miljøcenter Odense på teknikerniveau. Miljøcenter Odense tilkendegav, at man ikke forventer statslige indsigelser på disse arealudlæg.

Den 3. december 2008, blev der afholdt et møde med deltagelse af borgmesteren samt udvalgsformændene for Planlægningsudvalget og Teknik- og Miljøudvalget. Her blev det besluttet at indarbejde en række forslag til byvækstområder til boliger og erhverv. Disse arealudlæg har ikke været forelagt Miljøcenter Odense.

Detailhandelsplanlægningen sker sideløbende som et selvstændigt kommuneplantillæg.

Lovgrundlag:

I henhold til §11, stk. 1, i Lov om planlægning, skal byrådet vedtage den første kommuneplan, som skal omfatte en periode på 12 år.

Efter §11, stk. 2, skal kommuneplanen fastlægge en hovedstruktur med de overordnede mål for udviklingen og arealanvendelsen i kommunen, udarbejde retningslinier for arealanvendelsen samt

rammer for lokalplaners indhold. Kommuneplanforslaget skal udarbejdes på grundlag af en samlet vurdering af udviklingen og arealanvendelsen i kommunen.

I §11 a er der 19 emner som skal medtages i kommuneplanen. Bl.a. udlæg af arealer til byzoner og tekniske anlæg, varetagelse af naturbeskyttelses- og landskabelige interesser, skovrejsningsområder m.m. Kommunen kan vælge at planlægge for andre emner end de lovbundne i kommuneplanen.

Inden endelig vedtagelse af en kommuneplan, skal der vedtages et forslag til kommuneplan, som skal sendes ud i offentlig høring i mindst 8 uger.

Planmæssige forhold:

Kommuneplanen må ikke stride imod Den regionale Udviklingsplan (Region Syddanmark - Det gode liv, 29. september 2008), landsplandirektiver, nationale natur- og vandplaner og den regionale råstofplan.

Miljøministeriet har i 2006 udsendt en samlet oversigt over de statslige interesser i kommuneplanlægningen.

Sundhedskonsekvensvurdering:

Kommuneplanforslaget er miljøvurderet iht. Lov om miljøvurdering af planer og programmer §3, stk.1, nr. 1. Inkluderet i denne miljøvurdering indgår en vurdering af de sundhedsmæssige konsekvenser af ændringer i kommuneplangrundlaget.

Indstilling:

Teknik & Miljø indstiller,
at Forslag til Kommuneplan 2009 vedtages,
at der samtidig med offentliggørelse af Forslag til Kommuneplan 2009 søges om ophævelse af de tidligere regionplanretningslinier, og
at Forslag til Kommuneplan 2009 sendes i offentlig høring i 8 uger.

Bilag:

Notat fra temamøde den 17.2 2009 - Forslag til Kommuneplan 2009 og Detailhandelseplan
Notat fra PLU den 26.2 2009 - Forslag til Kommuneplan 2009
Bilag fra temamødet den 17. februar 2009 bedes medbragt til mødet, dog ikke detailhandelsplanen, som vedlægges i ny udgave.

Beslutning Planlægningsudvalget den 26. februar 2009:

Planlægningsudvalget anbefaler, med ændringsforslag som fremgår af særskilt notat.

Afbud: Steen Valentin

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 05. marts 2009:

Til mødet var eftersendt notat af 26.02.09 med de af Planlægningsudvalgets foreslåede ændringer og tilføjelser.

Afsnit 4.2.2: Til afstemning blev sat, hvorvidt det foreslåede areal ved Jørgensgaard medtages:

For stemte Erwin Andresen.

Imod stemte Preben Johannsen, Jørgen Witte og Steen Valentin.

Afsnit 6.3.4.1: Teknik- og Miljøudvalget anbefaler at, det udpegede område ved Hajstrup indgår i Kommuneplanforslaget. Udvalget anbefaler, at der af Kommuneplanforslaget fremgår en prioriteringsrækkefølge for ibrugtagning af områder til store vindmøller, således at de udlagte områder i Rens og Bølå så vidt muligt udbygges før området udlagt i Hajstrup tages i brug. Udvalget anbefaler, at der i afsnittet henvises til relevante hjemmesider vedrørende vindmøller.

Afsnit 8.2: Retningslinje 8.2.1 Kystbeskyttelse formuleres således: Kystsikring bør som hovedregel kun etableres hvor der er påvist et behov for at sikre eksisterende helårsbebyggelser, infrastrukturanlæg eller væsentlige samfundsinteresser.

Til afstemning blev sat forslag om, at emnet bade- og bådebroer indarbejdes under det generelle afsnit om kystbeskyttelse, at der i afsnittet 8.2 udtages retningslinje 8.2.2 og 4. afsnit i Tilkendegivelser. I Byrådets mål 1. punkt tilføjes "nye", således at der står "at bevare de åbne kyststrækninger ved at begrænse antallet af nye bade- og bådebroer." Udvalget anbefaler at det sidste afsnit i Byrådets mål udgår.

For stemte Jørgen Witte, Erwin Andresen og Steen Valentin.

Imod stemte Preben Johannsen.

Teknik- og Miljøudvalget anbefaler herefter Forslag til Kommuneplan 2009 som indstillet, samt anbefaler de af Planlægningsudvalget anbefalede ændringsforslag modificeret med ovenstående beslutninger.

Afbud:

Lars Rydhard, Edmund Mogensen og Angel Ottosen

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Økonomiudvalget anbefaler forslaget inkl. Teknik- og miljøudvalgets og Planlægningsudvalgets anbefalinger dog således, at området ved Hajstrup ikke udlægges til vindmøller.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:

Martin Buus Madsen

55. Spildevandsplan 2009-2012

Sagsnr. 07/20381 Sagsinitialer SG **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Spildevandsplanen er senest blevet præsenteret på et temamøde i Teknik- og Miljøudvalget den 5. februar 2009.

Arbejdet omkring udarbejdelse af en ny spildevandsplan har stået på siden medio 2007. Der er lagt et stort arbejde i, at få samlet informationer og data på en ensartet måde, og således at det bliver nemmere at bruge disse oplysninger i det videre arbejde indenfor kloakforsyningen. Det betyder f.eks., at kortbilagene er ført gennem en systematik, så kloakeringsformen nu fremstår ud fra ensartede bestemmelser.

Spildevandsplanen fastlægger målsætninger for kloakforsyningen, samt en nærmere konkretisering af målene.

Spildevandsplanen skal betragtes som en "statusplan" for de kommende 4 år. Der er efter planen lagt op til, at der indenfor denne periode gennemføres;

- En strukturplan for spildevandsrensningen, der fastlægger hvorledes spildevandsrensningen skal ske, set over de kommende 20-30 år.
- En slamdisponeringsplan, der evt. i tilknytning til strukturplanen, giver et beslutningsgrundlag for at beslutte, hvorledes slammet skal bortskaffes fra renseanlæggene.
- Kloakfornyelsesplaner, der udarbejdes ud fra en systematik, så disse kan bruges i en fortsat prioritering og planlægning af anlægsarbejdet ud fra et teknisk/miljømæssigt og økonomisk synspunkt.

Desuden bliver der indenfor den nærmeste fremtid udarbejdet vandplaner for vandløb, søer og havet, som må forventes at få indflydelse på kloakforsyningens dispositioner f.eks. via nye krav til regnvandsafløb og kloakforholdene i landsbyer uden offentlig kloak i dag.

Planen er udarbejdet på et elektronisk medie, så planen er "dynamisk". Det betyder, at grundlaget hele tiden er ajourført, og det gør arbejdet med udarbejdelsen af en opfølgende spildevandsplan nemmere. Det forventes, at den kommende plan skal udarbejdes i 2012, og indeholde beslutningerne fra strukturplanen, slamdisponeringsplanen, samt de kloakfornyelsesplaner der iværksættes snarest.

Lovgrundlag:

Spildevandsplanen er lavet i henhold til Miljøbeskyttelseslovens §32.

Planmæssige forhold:

Spildevandsplanen er en særskilt sektorplan under kommuneplanen.

Økonomi og afledt drift:

Spildevandsplanen indeholder en tids- og økonomiplan for kloakforsyningen. Der er tale om både konkrete, samt ikke konkretiserede anlægsopgaver. Men samlet set, kan tids- og økonomiplanen betragtes som nødvendige investeringer, for at nå de opstillede mål i planen. Udgifterne til kloakfornyelse udgør heraf en stor del af de samlede udgifter. En nærmere beskrivelse for kloakfornyelse og sammenhængen til investeringen i kloakfornyelse findes i afsnit 9.2.

De samlede anlægsudgifter i planperioden 2009-2012 er hentet fra vedtagelsen af Budget 2009. Efter 2012 vil der, efter den prioritering der er arbejdet med i planen, komme øgede udgifter til rensaanlæg, kloakfornyelse, samt kloakering af mindre landsbyer. Jf. afsnit 9.2 omkring kloakfornyelse, må der nødvendigvis foretages større investeringer i kloakfornyelse end tidligere pga. et efterslæb (nedslidning af et stigende antal km. ledning).

Ovenstående betragtninger, evt. nærmere undersøgt, kan være udgangspunktet for fastlæggelse af taksten for vandafledning ved kommende budgetseminar.

Indstilling:

Teknik & Miljø indstiller, at spildevandsplanen forinden vedtagelse fremlægges i offentlig høring i en periode på 8 uger.

Bilag:

Spildevandsplan, oversigtskort
Spildevandsplan 2009-2012, forslag

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 05. marts 2009:

Anbefales godkendt, med de faldne bemærkninger.

Afbud:

Lars Rydhard, Edmund Mogensen og Angel Ottosen

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:

Martin Buus Madsen

56. Organisering af driften af Kommunens vej & park- og vandløbs & naturområder

Sagsnr. 08/47886 Sagsinitialer KSTO **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Sammenlægningsudvalget behandlede organiseringen af drift af kommunens veje og grønne områder den 14. september 2006 og besluttede at der i 2007 og 2008 skal arbejdes efter en bestiller-udfører model (model 2).

Sammenlægningsudvalget besluttede endvidere, at der fra ultimo 2009 og i de kommende år skal arbejdes hen imod en delvis konkurrenceudsættelse (model 3) uden angivelse af slutår. Modellen åbner mulighed for udvikling, herunder at kommunens entreprenørenhed på sigt selv kan byde på de opgaver der p.t. er udliciteret.

Modellerne er nærmere beskrevet i notat af 23. februar 2009.

Sagen genoptages nu som vedtaget i 2006. En arbejdsgruppe i Teknik & Miljø, med deltagelse fra både bestiller- og udførerenhederne, har udarbejdet et opdateret oplæg omkring den fremtidige drift på vej & park- og vandløbs & naturområdet med mulige modelforslag.

Økonomi og afledt drift:

Teknik & Miljø forventer, at der uanset modelvalg kan spares samme budgetbeløb på driftsområderne.

Indstilling:

Direktøren for Teknik & Miljø indstiller, at Teknik- og Miljøudvalget drøfter den fremtidige drift af vej & park- samt vandløbs & naturområdet med henblik på valg af organisering og deadline for implementeringen, med anbefaling herom til Økonomiudvalget og Byrådet til vedtagelse.

Bilag:

Notat af 23.02.09 - Oplæg vedr. den fremtidige drift
Notat af 30.05.06 - Oplæg vedr. den fremtidige organisering
Sammenlægningsudvalgets protokol fra 14.09.06
Notat af 17.03.09 - Høring i forbindelse med politisk sag vedr. organisering af fremtidig drift af kommunens vej & park- og vandløb & naturområder

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 05. marts 2009:

Teknik- og Miljøudvalget anbefaler model 3, samt anbefaler at der afsættes budget til mængdeberegning, ydelseskatalog samt udbudsmateriale.

Endvidere anbefales,

at man udbyder vejklasse 1 og 2 pr. 1. januar 2010 uden mulighed for kontrolbud, samt

at resten af kommunen deles op i 3 områder med hver sin kontrakt, som kan udbydes løbende fra 1. januar 2012, med mulighed for kontrolbud.

Afbud:

Lars Rydhard, Edmund Mogensen og Angel Ottosen

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Der blev udleveret supplerende bilag med MED-organernes høringssvar.

Økonomiudvalget anbefaler sagen og det præciseres, at der i fremtidige udbud skal indarbejdes krav om opfyldelse af forpligtigelsen i forhold til det sociale kapitel svarende til de nuværende forpligtigelser, og at udgifterne afholdes indenfor udvalgets ramme.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt med tilføjelse, at der gives mulighed for kontroludbud vedr. vejklasse 2.

Afbud:

Martin Buus Madsen

57. Byggesagsgebyr i forbindelse med ændret byggelov pr. 01.01.2009

Sagsnr. 07/3908 Sagsinitialer jpet **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

I forlængelse af ændringen af byggeloven pr. 01. januar 2009 og nyt kapitel i Bygningsreglementet 2008, skal kommunerne fra 1. april 2009 opkræve gebyr for byggesagsbehandling efter fem bygningskategorier.

Oprindeligt lavede KL en aftale med Erhvervs- og Byggestyrelsen om, at kravet om ændring af byggesagsgebyrne først skulle træde i kraft pr. 1. januar 2010, således at ændringerne i takstbladet kunne følge kommunernes normale budget- og takstblads-procedurer. Erhvervs- og Byggestyrelsen meddelte medio januar 2009, at aftalen ikke længere gælder, idet der ikke er noget juridisk, der hindrer ændring af byggesagsgebyret midt på året.

Pr. 1. april 2009 skal kommunen således opkræve gebyr for byggesagsbehandlingen inden for fem bygningskategorier. De fem kategorier er:

1. Simple konstruktioner
2. Enfamiliehuse
3. Industri og lagerbebyggelse samt jordbrugserhvervets avls- og driftsbygninger af begrænset kompleksitet
4. Andre faste konstruktioner m.v.
5. Øvrigt erhvervs- og etagebyggeri

Begrundelsen for at opdele byggesagsgebyrne er, at kommunen kun må opkræve gebyr svarende til de udgifter, kommunen har til at byggesagsbehandle inden for de enkelte bygningskategorier.

I 2008 vedtog kommunen en ny forenklet byggesagsgebyr-struktur, samt nye takster indenfor forskellige bygningstyper. Disse bygningstyper stemmer ikke helt med de ovenfor nævnte bygningskategorier, hvorfor det er nødvendigt, at ændre byggesagsgebyr-strukturen igen.

Der er ingen krav til at taksterne ændres.

Indstilling:

Teknik & Miljø indstiller,
at det ændrede takstblad godkendes.

Bilag:

Forslag til ændret takstblad for byggesagsgebyrer pr. 01.04.09

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 05. marts 2009:

Teknik- og Miljøudvalget anbefaler, at den foreslåede gebyrstruktur i bilag 1 godkendes, og at de gældende gebyrsatser fastholdes uændret.

Afbud:

Lars Rydhard, Edmund Mogensen og Angel Ottosen

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:

Martin Buus Madsen

58. Hastighedsplan for vejstrækninger i byer

Sagsnr. 08/8204 Sagsinitialer BJOHN **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Teknik- og Miljøudvalget godkendte på mødet den 21. februar 2008, udarbejdelse af hastighedsplan for vejstrækninger i det åbne land og landsbyer, finansieret over driftsbudgettet:

Trafiksikkerhed, miljø og trafikafvikling.

Udvalget anbefalede samtidig, at der meddeles en anlægsbevilling på 500.000 kr. til udarbejdelse af en hastighedsplan for bystrækninger for byerne i kommuneplanens bymønster. På Økonomiudvalgets møde den 22. april 2008 kunne udvalget imidlertid ikke anbefale frigivelse af anlægsbevillingen på 500.000 kr.

I løbet af foråret 2009 udarbejdes en hastighedsplan for kommunale vejstrækninger i landsbyer og åbent land, finansieret over driftsbudgettet. Sideløbende hermed - og som en del af en hastighedsplan for det samlede vejnet på 1.550 km vej i Aabenraa Kommune - foreslås udarbejdet en hastighedsplan for byerne i kommuneplanens bymønster. Det drejer sig om byerne: Aabenraa, Rødekro, Padborg/Bov/Kruså, Tinglev, Felsted, Hovslund Stationsby, Genner, Løjt Kirkeby, Hellevad, Hjordkær, Ravsted, Bolderslev, Stubbæk, Bovrup/Varnæs, Bylderup-Bov, Kliplev, Holbøl og Kollund.

For disse byer foreslås - i overensstemmelse med den godkendte trafiksikkerhedsplan - udarbejdet en hastighedsplan, hvor vejnettet gennemgås med henblik på at foretage en systematisk afstemning mellem den skilte hastighed og vejens udformning, funktion, omgivelser og de trafikanter, der færdes der. Hastighedsplanen vil bl.a. danne grundlag for hvilke ændringer, der eventuelt skal foretages på de enkelte bystrækninger.

På Teknik- og Miljøudvalgets møde den 21. februar 2008 godkendte udvalget, at Teknik & Miljø bemyndiges til at udarbejde projekt for ombygning af 3 bystrækninger foran skoler. I forbindelse med udarbejdelsen af hastighedsplanen for bystrækningerne forudsættes således udarbejdet forslag til udformning af 3 bystrækninger foran skoler, ombygget efter ensartede principper, så strækningerne forbi skolerne bliver letgenkendelige for trafikanterne.

Opgaven forudsættes løst med konsulentbistand og de forventede udgifter er ca. 500.000 kr.

Lovgrundlag:

Vejlovens §10.

Økonomi og afledt drift:

Der er afsat et samlet "puljebeløb" på 8. mio. kr. til anlæg på

investeringsoversigten i 2009. Heraf har Teknik- og Miljøudvalget prioriteret 500.000 kr. til hastighedsplan for Aabenraa og øvrige byer i bymønsteret.

Indstilling:

Teknik & Miljø indstiller,
at udvalget godkender udarbejdelse af en hastighedsplan for Aabenraa og de øvrige byer i kommuneplanens bymønster, og at der meddeles anlægsbevilling på 500.000 kr. til udarbejdelse af en hastighedsplan for Aabenraa og de øvrige byer, som finansieres af "puljebeløbet" på investeringsoversigten for 2009. Herefter udgør restrådighedsbeløbet 5.705.000 kr.

Bilag:

Ingen

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 19. februar 2009:

Anbefales godkendt.

Fraværende: Steen Valentin

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:
Martin Buus Madsen

59. Servicekriterier for kommunal bustrafik

Sagsnr. 08/27245 Sagsinitialer KRY **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Som et led i udarbejdelsen af Sydtrafiks trafikplan 2008 er der behov for at kommuner og region definerer deres servicekriterier for bustrafikken. I hovedsagen vedrører servicekriterierne forhold som frekvens for busafgange, sammenbinding af rejsemål, maksimale afstande til stoppesteder samt ventetider.

Servicekriterierne danner grundlag for udformning af konkrete ruteforløb.

Byrådets arbejdsgruppe for kollektiv trafik har den 19. februar 2009 drøftet et udkast til servicekriterier for lokalruterne i Aabenraa Kommune. Udkastet er vedlagt som bilag. Arbejdsgruppen anbefaler at udkastet til servicekriterier indgår som kommunens bidrag til Sydtrafiks trafikplan.

Da det er en større opgave at afgøre de økonomiske konsekvenser af et bestemt sæt servicekriterier, skal det foreliggende forslag betragtes som et udgangspunkt for den kommende proces med udformning af konkrete ruteforløb. I løbet af processen kan det vise sig nødvendigt at tage fornyet stilling til servicekriterierne.

Efter bidrag fra kommuner og region vil Sydtrafik i uge 12 udsende et samlet forslag til servicekriterier. Dette forslag kan efterfølgende justeres, med frist i uge 15. Teknik- og Miljøudvalget vil kunne nå at give bidrag til justeringer på udvalgsmødet den 2. april 2009.

Lovgrundlag:

Lov om Trafikselskaber §9: Trafikselskabet udarbejder med udgangspunkt i den statslige trafikplan mindst hvert fjerde år en plan for serviceniveauet for den offentlige servicetrafik, der varetages af trafikselskabet.

Økonomi og afledt drift:

Den økonomiske betydning af det foreliggende forslag kan ikke umiddelbart vurderes.

Indstilling:

Teknik & Miljø indstiller, at forslaget til servicekriterier godkendes til anvendelse i Sydtrafiks trafikplan.

Bilag:

Vej & Parks notat af 19.02.09 - Kommunens eget udkast til

servicekriterier

Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den 05. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Afbud:

Lars Rydhard, Edmund Mogensen og Angel Ottosen

Beslutning Børn og Undervisningsudvalg den 02. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:

Inger Schäfer, Kirsten Nørgård Christensen.

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:

Martin Buus Madsen

60. Oprensning og udvidelse af regnvandsbassin i Egelund

Sagsnr. 09/6098 Sagsinitialer rnm **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Udstykningen af industriområdet Egelund 1. etape i område D blev gennemført i 1996. Der blev etableret et regnvandsbassin i forbindelse med byggemodning af et 10 ha stort erhvervsområde. Siden er industriområdet udvidet med flere etaper. Ved fuld udbygning bliver oplandet 36,5 ha.

Regnvandsbassinet er ikke blevet udvidet i takt med udbygningen. Det har bevirket, at der i regnrige perioder sker opstuvning i regnvandssystemet ovenfor. Regnvandsbassinet der er på ca. 950 m² er slemmet til og skal oprenses. Bassinet planlagt udvidet med ca. 3.470 m². For at lastbiler kan blive læsset skal der etableres en 125 m lang grusvej langs bassinet.

Bassinet har afløb til Hjarup Å. Inden udløbet er der en hydraulisk vandbremser der yder 10 l/sec. Vandbremsen skal skiftes ud med en der kan yde 36,5 l/sec. svarende til 1/l/sec./ha.

Lovgrundlag:

Sønderjyllands Amt har den 22. april 1996 meddelt tilladelse til udledning af regnvandet fra hele oplandet på 54 ha. (område D, se kort i 1:8.000). Tilladelsen blev meddelt efter Miljøbeskyttelseslovens §28 og behandlet efter bekendtgørelsen om spildevandstilladelser m.v. efter Miljøbeskyttelseslovens kapitel 3 og 4 §15.

Planmæssige forhold:

Området er omfattet af daværende Aabenraa Kommunes spildevandsplan 1993 - 2002, under betegnelsen byggemodningsområde.

Økonomi og afledt drift:

Forsyning har lavet et overslag på 850.000 kr. Der er ikke afsat midler til projektet, men foreslås finansieret af rammebeløbet på 6.170.000 kr. for anlægsopgaver efter spildevandsplanen.

Der er beregnet en afledt drift på 5.000 kr. fra år 2010 og årene fremover.

Høring/udtalelse:

Sagen har været i offentlig høring i forbindelse med

udledningstilladelsen i 1996.

Indstilling:

Teknik & Miljø indstiller,
at der meddeles anlægsbevilling på 850.000 kr.,
at beløbet finansieres af rammebeløbet på 6.170.000 kr. for
anlægsopgaver efter spildevandsplanen, og
at der indarbejdes en rammekorrektion på 5.000 kr. på
kloakforsyningen i år 2010 og årene fremefter.

Bilag:

Oversigtskort 1:8.000

Oversigtskort 1:2.000

**Beslutning Teknik- og Miljøudvalget den
19. februar 2009:**

Anbefales godkendt.

Fraværende: Steen Valentin

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:

Martin Buus Madsen

61. Skolestruktur

Sagsnr. 08/46265 Sagsinitialer BLCH **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Børn og Undervisningsudvalget godkendte den 2. februar 2009 debatmateriale om skolestruktur og i forbindelse hermed at afholde en række debاتمøder, hvor skolebestyrelser og borgere fik lejlighed til at kommentere oplægget.

Samtlige skolebestyrelser benyttede sig af denne mulighed og på hvert møde var der herudover en række borgere, der kommenterede oplægget.

Efter hvert debاتمøde er der udarbejdet et referat, som er tilgængeligt på Aabenraa Kommunes hjemmeside. Nogle skolebestyrelser har efterfølgende fremsendt udtalelse til debatoplægget.

På Børn og Undervisningsudvalgets møde den 17. marts 2009 blev mulige oplæg til høringsforslag drøftet og på baggrund af disse drøftelser har forvaltningen udarbejdet konkrete oplæg til høringsforslag.

Oplæggene går i hovedpunkter ud på følgende:

- Oplæg 1
Alle skoler bevares og overbygningsskoler styrkes.
Oplægget svarer til det udsendte debatoplægs model 2.
- Oplæg 2.
Sammenlægning af skoledistrikter til større fælles distrikter. De nuværende skolers bygninger bevares som undervisningssteder. I den sydlige del af kommunen indgår nedlæggelse af skole(r).

Lovgrundlag:

Folkeskolelovens § 24, stk. 4

Indstilling:

Børn og Skole indstiller,
at de udarbejdede høringsoplæg drøftes, og
at der træffes beslutning om hvilket oplæg der anbefales udsendt til offentlig høring.

Bilag:

Strukturforslag (S+C)
Strukturforslag (V)

Beslutning Børn og Undervisningsudvalg den 25. marts 2009:

Udvalget indstiller, at de udarbejdede forslag ikke udsendes til høring.

Beslutning Økonomiudvalget den 25. marts 2009:

Udvalget er enig om, at sagen ikke fremsendes til høring, da der ikke kan skabes et bredt flertal om den fremtidige skolestruktur.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Udgår.

Afbud:
Martin Buus Madsen

62. Ungdomsskolen - tilbygning til A-klassen i Tinglev

Sagsnr. 08/23641 Sagsinitialer BLCH **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Ungdomsskolebestyrelsen har ansøgt om at ændre A-klassestrukturen, så antallet af undervisningssteder for A-klasserne ændres fra 4 til 2.

Børn og Undervisningsudvalget behandlede sagen den 24. juni 2008 og anbefalede strukturændringen gennemført, idet der samtidig skulle afsættes 900.000 kr. på anlægsbudgettet til at foretage de nødvendige bygningsmæssige ændringer – tilbygning til A-klasserne i Tinglev og Aabenraa. Ungdomsskolen gav i den forbindelse tilsagn om medfinansiering på 50.000 kr.

På anlægs- og investeringsbudgettet for 2009 blev der afsat en ramme til anlæg inden for Skole og Undervisningsområdet på 28 mio. kr. Anvendelsen af midlerne prioriteres af Børn og Undervisningsudvalget.

På Børn og Undervisningsudvalgets møde den 25. november 2008 blev det besluttet at prioritere igangsættelse af det forberedende arbejde i forbindelse med tilbygning i Tinglev og Aabenraa inden for en anlægssum på 900.000 kr. Det forberedende arbejde er igangsat i henhold til de gældende retningslinier for anlægsarbejder i Aabenraa Kommune.

Det forberedende arbejde er tilendebragt og det udviser en forventet byggesum på 579.400 kr. for tilbygningen i Tinglev og 1.360.000 kr. for tilbygningen i Aabenraa.

På denne baggrund er der behov for at undersøge alternative løsninger i Aabenraa, mens tilbygningen i Tinglev anbefales gennemført.

Økonomi og afledt drift:

Teknik og Miljø, Kommunale Ejendomme har fremsendt følgende opstilling over omkostningerne for tilbygningen til A-klasserne i Tinglev.

Rådgiverhonorar	43.400 kr.
Håndværkerudgifter	460.000 kr.
Byggesagsbehandling m.v.	16.000 kr.
Uforudsete udgifter	60.000 kr.
Samlet anlægssum:	579.400 kr.

Indstilling:

Børn og Skole indstiller

at anlægsarbejdet igangsættes

at anlægssummen på 579.400 kr. finansieres inden for Børn og Undervisningsudvalgets anlægs- og investeringsramme på budgettet for 2009.

at anlægssummen på 579.400 kr. ansøges frigivet til formålet.

Børn- og undervisningsudvalget behandler sagen på sit møde den 17. marts 2009 kl. 13.00. Udvalgets indstilling foreligger til Økonomiudvalgets møde.

Bilag:

Ingen

Beslutning Børn og Undervisningsudvalg den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt med ændring af

2. at: der meddeles en anlægsbevilling på 400.000 kr.

Jan R. Jakobsen stemmer imod, da han ikke ønsker A-klasseelever fra Bov-området flyttet til Tinglev.

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Børn og Undervisningsudvalgets indstilling anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Forslag fra Jan Riber Jakobsen om,

at der ikke bevilges midler til tilbygning til A-klassen i Tinglev.

For stemte Jan Riber Jakobsen, imod stemte øvrige.

Derefter godkendt som indstillet.

Afbud:

Martin Buus Madsen

63. Rødekro Skole - kælderlokaler

Sagsnr. 09/11947

Sagsinitialer BLCH

ÅBEN

Sagsfremstilling:

Kælderlokalerne på Rødekro Skole, som primært anvendes af ungdomsskolen har været lukket på grund af fugt og skimmelsvamp.

For at få undersøgt forholdene omkring udbedring af forholdene har Teknik og Miljøforvaltningen fået udarbejdet en rapport for at få klarlagt omfanget af skimmelvækst og det nødvendige behov for renovering af lokalerne.

I rapporten konkluderes, at der vil kunne ske en skimmelrenovering af lokalerne og en nødvendig renovering i kælderlokalerne inden for et budget på 1,5 mio. kr.

På Børn og Undervisningsudvalgets møde den 25. november 2008 blev det besluttet at igangsætte det forberedende arbejde i forbindelse med renovering af kælderen på Rødekro Skole inden for en anlægssum på 1,5 mio. kr. Det forberedende arbejde er igangsat i henhold til de gældende retningslinier for anlægsarbejder i Aabenraa Kommune.

I forbindelse med det forberedende arbejde er det konstateret, at lokalerne ikke kan anvendes lovligt med mindre der etableres tilstrækkeligt dagslys til kælderrummene. Der er derfor i forbindelse med licitationen indhentet tilbud på at få etableret de nødvendige lyskasser.

Der har været afholdt licitation og resultatet viser, at den samlede omkostning for renovering af kælderlokalerne kan holdes inden for den afsatte ramme.

Der ansøges derfor om frigivelse af 1.5 mio. kr. finansieret af Børn og Undervisningsudvalgets bevillingsramme for anlægsarbejder på Skole og Undervisningsområdet.

Sundhedskonsekvensvurdering:

Der er ikke foretaget screening

Økonomi og afledt drift:

Undersøgelse – skimmelvækst	108.600 kr.
Håndværkerudgifter	983.000 kr.
Rådgiverhonorar	135.000 kr.
Byggesagsbehandling m.v	40.500 kr.
Uforudsete udgifter 18%	228.000 kr.
Samlet omkostning:	1.495.100 kr.

Indstilling:

Børn og Skole indstiller,
at anlægsarbejdet igangsættes,
at anlægsbeløbet på 1.495.100 kr. finansieres inden for Børn og
Undervisningsudvalgets anlægs- og investeringsramme på Skole
og Undervisningsområdet, og
at det samlede anlægsbeløb på 1.495.100 kr. ansøges frigivet til
formålet.

Bilag:

Rødekro skole - økonomi

**Beslutning Børn og Undervisningsudvalg den
17. marts 2009:**

Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:

Martin Buus Madsen

64. Tidligere sprogstart, Rugkobbelskolen

Sagsnr. 09/3820 Sagsinitialer chd **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Rugkobbelskolen ansøger om dispensation fra Folkeskoleloven, for at indføre tidligere sprogundervisning så tyskundervisningen påbegyndes i 4. klasse, i stedet for som nu hvor den påbegyndes i 7. klasse. Skolen ønsker at organisere tyskundervisningen så 4. - 5. klasse får én ugentlig lektion, 6. - 7. klasse to ugentlige lektioner og 8. - 9. klasse tre ugentlige lektioner.

Forsøget ønskes påbegyndt i skoleåret 2009/2010 og afsluttes i skoleåret 2015/2016 hvor 4. klasserne er afgangsklasser.

Formålet med forsøget er:

- At benytte elevernes større motivation i de mindre årgange for at lære fremmedsprog.
- At bruge sprogkunderskaberne i et påtænkt samarbejde med skoler i grænselandet.
- At øge elevernes kommunikative kompetencer, som er en forudsætning for at kunne agere i en globaliseret verden.

Evaluerings af forsøget:

Især 4. årgang 08/09 følges tæt: Årlige elev- og forældreevalueringer (tilfredshedsundersøgelser), lærerevalueringer, målinger og dokumentering af elevernes færdigheder, logbøger, frafaldsprocent sammenlignet med 05/06 til 14/15 (idet de elever, der starter i 7. årgang i 09/10 til 12/13 undervises efter gældende regler), sammenligning af afgangskarakterer, kvalitative interviews, fokusgruppeinterviews. Forsøget evalueres også for de elever, der starter i 4. klasse efter 09/10 - dog ikke i så gennemgribende et omfang. Der udarbejdes en afsluttende rapport.

Byrådet skal træffe beslutning om etablering af forsøg med en skoles drift, hvis dette kræver dispensation fra Folkeskoleloven, inden forvaltningen kan indsende dem til Undervisningsministeriet med anmodning om godkendelse.

Lovgrundlag:

Folkeskolelovens § 55, om fremme af forsøgsvirksomhed.

Økonomi og afledt drift:

Skolen afholder udgifter til forsøget med tidligere sprogstart inden for egen budgetramme.

Høring/udtalelse:

Ansøgning har være behandlet i skolebestyrelsen på Rugkobbelskolen, der anbefaler, at skolen indfører tidligere sprogsstart i faget tysk.

Indstilling:

Børn og skole indstiller,
at Børn og Undervisningsudvalget anbefaler byrådet, at
Rugkobbelskolens ansøgning om dispensation fra
Folkeskoleloven, for at kunne etablere forsøg med tidligere
sprogstart i faget tysk, imødekommes.

Bilag:

Ansøgning om tidligere sprogstart, tysk i 4. klasse

**Beslutning Børn og Undervisningsudvalg den
17. februar 2009:**

Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:

Martin Buus Madsen

65. Investeringer i nyt hardware og software til Rambøll Care

Sagsnr. 07/41226 Sagsinitialer MLA **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Sundhed & Omsorg anvender IT-fagsystemet Rambøll Care til styring, dokumentation, kommunikation og information til opgaver i flere afdelinger. En øget brug af systemets faciliteter, øget datamængde, indførelse af ny tildelings- og styringsmodel for hjemmehjælp m.v., Mobile Care, samt nye krav til lovpligtige indberetninger, har medført et behov for investering i følgende:

- Server
- Overvågningsmodul til Mobile Care server
- Yderligere Mobile enheder (PDA) samt udskiftning af hardware
- Visitatormodul
- Snitflader til Servicestyrelsen og Sundhedsstyrelsen (lovpligtig indberetning)
- Ekstra indendørs modtager for Mobile Care

Flere af investeringerne er kritiske i forhold til sikker drift og effektivitet i opgaveløsningen. En beskrivelse af investeringerne med hensyn til økonomi m.m. fremgår af bilag.

Økonomi og afledt drift:

I budgettet 2009-2002 for SOSU-IT er der afsat 1,304 mio. kr., som er reserveret til de årlige driftsudgifter til systemerne Rambøll Care, Novax, TK2 og PDC-vagtplan. Der er ikke afsat midler til udvikling i form af investeringer i nyt software og hardware.

Jf. bilag er der i 2009 nødvendigt at foretage anskaffelser for i alt 0,769 mio. kr., som medfører afledte driftsudgifter på 0,454 mio. kr. årligt.

Sundhed & Omsorg foreslår, at anskaffelsen på 0,769 mio. kr. finansieres via midler afsat til central ledelse på kto 03.22.17 og Socialudvalgets anlægsramme til plejeboliger (10 mio. kr., hvor der resterer 7,3 mio. kr.), og at den årlige drift på 0,454 mio. kr. finansieres via driftsmidler fra Sundhed & Forebyggelses og Pleje & Omsorgs aftalestyrede enheder.

Høring/udtalelse:

Den fortsatte implementering af Mobil Care drøftes på møde i Område MED Pleje & Omsorg den 25. februar 2009.

Beslutning Område-MED Pleje & Omsorg den 25. februar 2009:

Godkendt, at ekspertgruppen drøfter spørgsmålene for at give den bedste viden for ledergruppen til at træffe en beslutning i forhold til Socialudvalget.

Specielt hos de, der ikke er introduceret i systemet endnu, er der bekymring for, om de kan og hvordan de kan bruge det specielt i forhold til tidsforbruget.

Indstilling:

Sundhed & Omsorg indstiller,
at de nødvendige investeringer i Rambøll Care godkendes,
at anskaffelsen på 0,769 mio. kr. i 2009 finansieres via driftsmidler på 0,369 mio. kr. fra 03.22.17 central ledelse og en frigivelse på 0,4 mio. kr. fra det afsatte rådighedsbeløb på 05.32.30 udvidelse af plejeboliger, og
at de årlige driftsudgifter på 0,454 mio. kr. fra 2009 finansieres via driftsmidler fra Sundhed & Forebyggelses og Pleje & Omsorg aftalestyrede enheder.

Bilag:

Notat vedrørende nye investeringer i IT-fagsystemet Rambøll Care

Beslutning Sundhedsudvalget den 26. februar 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Socialudvalget den 05. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Tim Wulff påpegede, at de 0,4 mio. kr. p.t. er placeret på anlægspuljen til Plejeboliger.

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:

Martin Buus Madsen

66. Kommunalisering af Den selvejende Institution Valdemarshus

Sagsnr. 07/12596 Sagsinitialer HEB **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Den selvejende Institution Valdemarshus blev oprettet (i den tidligere Bov Kommune) med henblik på at understøtte lokale initiativer og herunder især for at styrke mulighederne for at opnå ekstern finansiering af etableringen af nye lokaler til aktivitetscenter Valdemarshus.

Det har siden vist sig, at det ikke har været muligt at rejse kapital til etablering af nye lokaler i dette regi.

Aabenraa Kommune besluttede derfor i forbindelse med vedtagelsen af budget 2009 at etablere nye lokaler til Valdemarshus i kommunalt regi.

I forlængelse heraf, har Den selvejende Institution Valdemarshus, der driver aktivitetscentret Valdemarshus på Valdemarsgade 11 i Padborg, fremsendt anmodning om kommunalisering af Valdemarshus til Sundhedsudvalget, hvilket er sket i henhold til den gældende driftsoverenskomst for Den Selvejende Institution Valdemarshus.

Af anmodningen fra Den selvejende Institutions bestyrelse fremgår der ikke forslag til dato for kommunalisering, men af hensyn til den igangværende etableringsproces foreslås kommunaliseringen at finde sted med virkning fra 1. april 2009.

Sundhedsudvalget anmodes i denne sammenhæng om foreløbigt at øremærke 1,5 mio. kr. af den afsatte anlægsramme for 2009 med henblik på frigivelse i forbindelse med igangsætning af byggeprojektet. Socialudvalget vil ligeledes blive anmodet om at øremærke 1,5 mio. kr. på mødet den 5. marts 2009.

Der søges efterfølgende oprettet en brugerbestyrelse med deltagelse af blandt andre de daglige brugere af Valdemarshus.

Lovgrundlag:

Valdemarshus drives efter Servicelovens §79.

Juridisk afdeling bemærker, at der ved enighed er mulighed for at opløse den selvejende institution som foreslået.

Økonomi og afledt drift:

Budgetafdelingen bemærker, at Sundhedsudvalget med øremærkningen af 1,5 mio. kr. til byggeprojekt Valdemarshus fra Sundhedsudvalgets afsatte rådighedsbeløb på oprindeligt 2,0

mio. kr. i 2009 har anvendt den samlede pulje, idet der på Sundhedsudvalgets møde den 29. januar 2009 (sagsnr. 08/11967) blev frigivet 0,495 mio. kr. til ombygning af Høje Kolstrup Tandklinik.

Indstilling:

Sundhed & Omsorg indstiller,
at Den selvejende institution Valdemarshus kommunaliseres med virkning fra 1. april 2009.

Bilag:

Driftsoverenskomst mellem Aabenraa Kommune og Bestyrelsen for den selvejende institution Valdemarshus
Ansøgning om kommunalisering af Valdemarshus

Beslutning Sundhedsudvalget den 26. februar 2009:

Anbefales godkendt.
Der øremærkes 1,5 mio. kr. til byggeprojektet på udvalgets anlægspulje.

Socialudvalget godkendte den 5. marts 2009 at øremærke 1,5 mio. kr, som bidrag til etablering af en ny bygning til Valdemarshus i 2009.

Tim Wulff påpegede, at de 1,5 mio. kr., der øremærkes, p.t. er placeret på anlægspuljen til plejeboliger.

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Økonomiudvalget anbefaler kommunalisering af Valdemarshus pr. 1. april 2009.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Godkendt.

Afbud:
Martin Buus Madsen

67. Nedlæggelse af ungdomsboliger

Sagsnr. 08/52068 Sagsinitialer pp **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

DSI Klinkbjerg Kollegiet består af 14 et rums lejligheder, der ønskes ændret til:

6 stk. 2 rums boliger,
1 stk. 1 rums bolig til fællesrum for lejere, og
1 stk. 1 rums bolig til benyttelse for personalet.

Ændringen ønskes gennemført på baggrund af udlejningsproblemer af kollegiets boliger samt efter aftale med Aabenraa Kommunes Sundhed & Omsorg der gerne vil benytte lejlighederne til Bofællesskab.

Sundhed & Omsorg har gennemgået den tiltænkte ændring, og har godkendt denne, idet der er fundet behov for et Bofællesskab af tiltænkte karakter i Aabenraa kommune.

Sundhed & Omsorg har gennemgået den ønskede ændring, og tiltrådt aftale herom, og der er ikke fundet hindringer for gennemførelsen af omdannelsen fra kollegium til Bofællesskab i henhold til gældende lovgivning.

Lovgrundlag:

Lov om Boligbyggeri § 15, stk.3 og § 76 B, stk.2.

Indstilling:

Sundhed & Omsorg indstiller,
at der vil ske godkendelse af omdannelsen fra kollegium til Bofællesskab.

Bilag:

DSI Klinkbjerg Kollegiet
Referat fra ordinært bestyrelsesmøde
Referat fra beboermøde

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Udgår.

Afbud:
Martin Buus Madsen

68. Nyt botilbud, Klinkbjerg

Sagsnr. 08/24608 Sagsinitialer pp **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Socialudvalget besluttede på mødet den 4. juni 2008, at forvaltningen skulle udarbejde et forslag til etablering af bofællesskab på Klinkbjerg.

Forslag til nyt bofællesskab:

Der er i dag en boligblok i 2 etager, med 7 1-rums boliger på hver etage.

Der kan etableres 6 2-rums boliger ved Klinkbjerg kollegiet. Der vil så være 3 2-rums boliger på hver etage og 1 1-rums bolig på hver etage. Dette kan være dels et værested for beboerne samt de eksterne beboere, som p.t. benytter værestedet i bofællesskabet Glashuset, og dels et serviceareal til personalefaciliteter.

Lejlighederne bliver på:	55 m ²
Værested bliver på:	27-28 m ²
Serviceareal bliver på:	27-28 m ²

Personkredsen:

Ved oprettelse af ovennævnte bofællesskab kan følgende borgere tilbydes andet tilbud:

2 beboere har boet på et opholdssted i en lang årrække. Disse har takket nej til flere botilbud, i bofællesskaber uden for Aabenraa midtby. Opholdsstedet har lukket nogle dage pr. år, hvorfor der også betales for aflastningstilbud til disse to beboere.

3 beboere bor i bofællesskabet Glashuset i Bovrup, som lukkes ned. Bofællesskabet er kun til 3 beboere og har en fælles lejlighed, hvor 4 eksterne beboere kommer og spiser aftensmad sammen med beboerne i botilbudet i et forskelligt omfang. Bygningen sælges. Beboerne ønsker at være, hvor der er andre mennesker, i en by hvor der er muligheder. De kan blive mere selvhjulpne af at være i en by med muligheder. Eksterne beboere kan benytte værestedet, som kommer til at ligge i Aabenraa midtby.

1 beboer er hjemmeboende og ønsker alene et botilbud i Aabenraa midtby.

Der henvises til vedlagte bilag, hvoraf etablering samt finansiering fremgår.

Lovgrundlag:

Botilbudet etableres efter Almen boliglovens § 105, med støtte efter Servicelovens § 85, til personkredsen efter Servicelovens § 107.

Økonomi og afledt drift:

Deponeringsudgift:	779.000 kr.
Salg af Glashuset.	
Ejendomsvurderingen 2007 lyder på	1.100.000 kr.
Etablering:	100.000 kr.

Etablering m.v. afholdes indenfor Voksen Handicaps budgetramme.

Økonomi og afledt drift fremgår desuden af vedlagte bilag. Økonomiafdelingen har gennemgået sagen og har ingen bemærkninger hertil.

Indstilling:

Social og Arbejdsmarked indstiller,
at Socialudvalget godkender etablering af nyt bofællesskab på Klinkbjerg,
at økonomien finansieres indenfor egen budgetramme under Voksen Handicap,
at ejendommen, Glashuset, Bovvej 1, Bovrup, sælges,
at deponeringsudgiften på ialt 779.000 kr. afholdes af salgsindtægt fra Glashuset, og
at evt. merprovenue ved salg tilfalder likvide midler.

Bilag:

Nyt botilbud, Klinkbjerg

Beslutning Socialudvalget den 06. august 2008:

Anbefales godkendt.

Beslutning Handicapråd den 18. august 2008:

Anbefales godkendt.

Beslutning Økonomiudvalget den 19. august 2008:

Udsat.

Beslutning Økonomiudvalget den 17. marts 2009:

Anbefales godkendt.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Udgår.

Afbud:

Martin Buus Madsen

69. Madservice - valg af produktionsform scenarie 3a eller scenarie 5/godkendelse af forslag om pilotprojekt

Sagsnr. 07/1911 Sagsinitialer jck **ÅBEN**

Sagsfremstilling:

Der skal på mødet træffes beslutning om madserviceordning for borgere i eget hjem.

Socialudvalget anmodede på mødet i december 2008

Forvaltningen om en kvalificering af forslag til madserviceordning med indbygget valgmulighed mellem produktions-formerne varmholdt og kølevakuum (scenarie 5). I beslutningsoplægget indgår endvidere et forslag baseret på køle-vakuum (scenarie 3a) samt et pilotprojekt.

Scenarie 5 (varmholdt og kølevakuum):

Som Rambøll management påpegede i juni 2008 er scenarie 5 forbundet med en række usikkerhedsfaktorer m.v. i forhold til afklaring af kapacitet og økonomi m.v.

Modellen indebærer samtidig, at de borgere, der modtager kølevakuum mad, kommer til at medfinansiere udgiften til transport af varmholdt mad. Det skyldes dels, at varmholdt mad bliver bragt ud 7x/uge og kølevakuum 1x/uge, dels at kommunen ikke har hjemmel til at differentiere udgiften til transport. Den beregnede pris til kørsel skal således gælde alle modtagere af madservice uanset produktionsform.

Muligheder, forudsætninger og konsekvenser af scenarie 5 fremgår af bilag 1.

Aktuel status på produktionskapaciteten fremgår af bilag 2.

En variant af scenarie 5 kunne være et 1-årigt pilotprojekt med det formål bl.a. at afdækker borgernes bevægelighed mellem de 2 produktionsformer og dermed kravene til den langsigtede dimensionering af kapaciteten og den afledte økonomi.

Pilotprojektet er nærmere beskrevet i bilag 3.

Scenarie 3a (køle-vakuum):

En madserviceordning baseret på produktionsformen køle-vakuum blev drøftet på udvalgsrådet den 4. december 2008, sag nr. 159. Forvaltningen har i opfølgning herpå kvalificeret økonomidelen og den forventede besparelse ved denne model. Der henvises til bilag 4.

Det er Forvaltningens vurdering, at en model baseret på én produktionsform fagligt og økonomisk set er den optimale løsning. Der henvises endvidere til bilag 4.

Økonomi og afledt drift:

Som det fremgår af kapacitetsoversigten i bilag 2 er der - uanset hvilke ændringer der foretages i forhold til nuværende 3 produktionsformer - behov for en kapacitetsudvidelse og dermed

behov for investering med både engangsudgifter samt afledte driftsudgifter.

Scenarie 5 (varmholdt og køle-vakuum):

Beregningen af de samlede udgifter tager afsæt i Rambølls beregning af forventede merudgifter, såfremt op til 72 borgere skifter fra køle-vakuum til varmholdt, plus behovet for investeringer i form af nødvendigt produktionsudstyr samt afledte transport- og personaleudgifter som følge af tilpasning af produktionsform (jf. bilag 5):

Permanent løsning:

I nedenstående er kapacitetsudvidelsen omfattet af alle 4 produktionskøkkener, hvor forventede mer-udgifter udgør:

- Investeringsbehov (kapacitet) 1,6 mio. kr.
- Afledt årlig drift (kapacitet) 4,1 mio. kr.
(fremstilling/transport af kap.udvidelse)
- Afledt årlig drift (valgfrihed) 1,0 mio. kr.
(merudgift ved fremstilling/transport af varmholdt mad).

Pilotprojekt:

Ved et pilotprojekt august 2009-august 2010 begrænses kapacitetsudvidelsen til at omfatte 2 produktionskøkkener, hvor forventede mer-udgifter udgør:

- Investeringsbehov (kapacitet) 0,7 mio. kr.
- Afledt årlig drift (kapacitet) 2,1 mio. kr.
(fremstilling/transport af kap.udvidelse)
- Afledt årligt drift (valgfrihed) 1,0 mio. kr. (merudgift ved fremstilling/transport af varmholdt mad).

Scenarie 3a (køle-vakuum):

Scenarie 3a indebærer med afsæt i Rambølls beregninger en anslået årlig besparelse på 2,3 mio. kr. på driften. Når der tages højde for den nødvendige kapacitetsudvidelse (Lundbjerg + Enggården) udgør den årlige driftsbesparelse 1,8 mio. kr. (jf. bilag 4).

I 2009 skal der endvidere foretages en engangsinvestering på 620.000 kr.

Finansiering

Der er i Socialudvalgets samlede budgetramme afsat en pulje på 1,4 mio. kr. til driftsudgifter samt 10 mio. kr. på investeringsrammen til plejeboliger. Det anbefales, at Udvalget

drøfter finansieringsmuligheder med afsæt i en helhedsvurdering af muligheder og udfordringer inden for udvalgsrammen i 2009 (bilag 6).

Økonomisk Afdeling har ikke yderligere bemærkninger.

Høring/udtalelse:

Seniorrådet er tidligere hørt i sagen.

Områdeudvalget for Pleje & Omsorg høres i sagen inden Byrådets behandling.

Høringssvar af 25. februar 2009 er vedlagt som bilag.

Indstilling:

Sundhed & Omsorg indstiller,

at mulighederne vedrørende den fremtidige madserviceordning drøftes,

at udvalget, såfremt madserviceordningen ønskes baseret på valgfrihed mellem køle-vakuum og varmholdt, afprøver denne mulighed i form af et ét-årigt pilotprojekt fra august 2009-august 2010,

at endelig beslutning om en fremtidssikret og permanent madserviceordning sker i forbindelse med budget 2011-2014, og bl.a. baseret på evaluering af pilotprojektet samt mulighederne for stordrift, evt. fællesproduktion til forskellige målgrupper, tværkommunalt samarbejde og plejeboligstrategiens anbefalinger, og at udvalget tager stilling til finansieringen i 2009, idet udgiften i 2010 indarbejdes i budget 2010-2013.

Bilag:

bilag 1 Scenarie 5 - permanent tilbud

bilag 2 produktionskapacitet - status

bilag 3 pilotprojekt scenarie 5

bilag 4 én produktionsform scenaria 3a

bilag 5 økonomi scenarie 3a + 5

bilag 5a kapacitetsudvidelse

bilag 6 notat valg af produktionsform (JCK/MLA)

Bilag til temamøde 25.6.2008 i Byrådet

Høring Madservicesag

Beslutning Socialudvalget den 05. februar 2009:

Ad 1. at: Drøftet.

Ad 2. at: Anbefales godkendt af et flertal.

Afstemning:

For en 1-årig forsøgsordning (pilotprojekt) stemte 5 medlemmer (A). Imod stemte 2 (V).

Ad 3. at: Anbefales godkendt.

Ad 4. at: Flertallet i udvalget anbefaler, at investeringen på 0,7 mio. kr. finansieres via frigivelse af midler på anlægspulje til ældreboliger, at andelen af merudgiften på afledt drift i 2009 på 1,3 mio. kr. finansieres via Udvalgets afsatte driftspulje for 2009, idet merudgiften i 2010 på 1,8 mio. kr. indarbejdes i budget 2010-2013.

Peter Søgaard Olesen deltog i punktets drøftelse fra kl. 15.43.

Beslutning Økonomiudvalget den 17. februar 2009:

Socialudvalgets flertals indstilling, inkl. en tilføjelse om at der på sigt arbejdes for en differentiering i taksterne på baggrund af kørsel, anbefales godkendt idet 7 (A+S) stemte for og 3 (V) stemte imod med begrundelse, at det er økonomisk uansvarligt, og Martin Buus Madsen stemte hverken for eller imod.

Beslutning Byrådet den 25. februar 2009:

Udgik.

Beslutning Byrådet den 25. marts 2009:

Økonomiudvalgets indstilling godkendt.

V + O (8 + 1) stemte imod.

Afbud:
Martin Buus Madsen

70. Salg af ejendom

Sagsnr. Sagsinitialer **LUKKET**

Underskriftsblad

Tove Larsen

Torben Laursen

Steen Valentin

Angel Ottosen

Frede Rahr Petersen

Jan Riber Jakobsen

Karsten Meyer Olesen

Lars Rydhard

Preben Johannsen

Hinrich Jürgensen

Svend Hansen Tarp

Erwin Andresen

Villy Jakobsen

Poul Thomsen

Else Gehrke Hansen

Susanne Beier

Poul Solberg Hansen

Helga Nørgaard

Christian Panbo

Tim Wulff

Povl Kylling Petersen

Kirsten N. Christensen

Jørgen Witte

Hans Philip Tietje

Peter Søgaard Olesen

Edmund Mogensen

Inger Schäfer

Hans Henrik Philippsen

Jan Toft Jensen

Gunnar Petersen